# UFO 學會國慶前舉辦講座 鮑克南主講:

# 駐休士頓台北經濟文化辦事處將於2016年7月16日

Chinese Community Center; 地址: 400 N Greenville Ave #12, 。本處將攜回相關文件,並於辦理完畢後依據所附之回郵信封郵 Richardson, TX 75081)辦理行動領務服務。達福地區鄉親倘需 寄申請人

(1-713-626-7445)。另關於服務地點查詢,請洽達拉斯華人 活動中心,或電話詢問(1-972-480-0311)。

,這個世界星球從凝成-安住-破壞-毀滅(亦即佛法所說的「成,住,壞



中醫對過敏性鼻炎的認識:中醫學認為, 吸道感染,引起中耳炎,由於鼻腔的分泌物後 鼻是五官之一(是局部),但與整體的功能狀 流進入鼻咽部,再進入通向中耳腔的開口及管 態密切相關。如果整體功能失調,就容易引起道,從而引起非化膿性中耳炎,甚至化膿性中 該病。過敏性鼻炎主要是人體的氣血陰陽失於 耳炎; 引起打鼾:由於鼻甲腫大或肥大,鼻 平衡,寒、熱之邪滯留,久病可以產生血瘀痰 腔不通暢,睡眠時呼吸道不暢,就出現打鼾。 凝。這一認識符合西醫關於過敏性鼻炎與全身 影響睡眠:由於鼻腔不通暢,或張口呼吸,則 因素如變態反應、許多慢性疾病、營養不良、難以入睡,夢多、磨牙,睡眠質量差 內分泌失調,以及機體的免疫功能障礙等有關

嚏、流大量淸涕,講話有鼻音 頭痛、頭昏,常 多,除了局部及外界原因外,更重要的是機體 見並發癥:引起鼻竇炎; 引起咽喉炎或下呼 對於溫度與濕度變化的不適應性,中醫辨證論



推出新款菜色,如如肉質特別細嫩,好吃的「春 60 餘味藥材熬製的鍋底,濃湯,是訣竅,這種 羊」內,涼拌花生,秘製羊肝及涼拌羊肚,這 不需蘸料「涮」火鍋,涮出美味與健康。再加 是「七天」全天「任點任食」之外,需另外付 上上等牛、羊肉,由他們進行了精細加工後, 新店開張,自即日起推出「一律每人消費滿 15 費的新菜,但價格相當公道,一大盤春羊肉僅 才送到顧客面前,每一盤內均來自牛羊的不同 元送 5」活動,多買多送,老人,小孩還有特價 7.95 元,而其他新菜也不過三、四元之譜,但 部位,口感細膩,香氣四溢,自有別於一般, 優惠,Westheimer 店與百利店共同使用此優惠。 「秘製羊肝」非常可口,頗有嚼勁,滋味無窮, 火鍋店的單一模式 而「涼拌羊肚」更是你從未嚐過的美味,鮮脆

休士頓第一家「小肥羊」連鎖店,這家位於 一位食客大塊朵頤

治療 :西醫目前治療多采用鼻腔滴藥(噴

藥)及口服抗過敏藥物治療。對於過敏性鼻炎 **臨床症狀及並發症** : 反復陣發性鼻癢、噴 的治療中藥內服具有優勢:過敏性鼻炎病因

桂枝 防風 荆芥 ),清肺熱(如黃芩 桑白皮 連翹 蒲公 英),健脾利濕(如茯苓 白術 豬苓 澤瀉) 過敏引起的炎癥水腫,同時也能夠控制疾病的發展及並 發症的產生,取得較好臨床療效 楊曉娜中醫師的「百利中醫皮膚科」

電話: (832) 930-0688 地址:6006 Bellaire Blvd.#221, Houston TX 77081(周一,三,五看診)

9440 Bellaire Blvd.#238, Houston TX 77036 ( 周 二,四,六看診 )



年來在休士頓打出一片天,因爲他們改變了吃 聚一堂,盡情享受多種原料,聚集於一鍋,一

羊肉起家,還有各種滑蝦,鮮墨魚等海鮮,每 定座電話:(713)975-0687 您多久沒來「小肥羊」大塊吃肉啦?作爲 一款都精緻可人,每一款都博得滿堂彩,令每 **小肥羊(百利店)地址**:

羊」,打著「不用蘸小料的火鍋」的招牌,六 是限二人以上堂食,最好是一大群知己好友歡

「小肥羊」地址:

顧名思義,「小肥羊」以大草原的精品牛、 5901-A Westhimer Rd Houston Tx 77057 8488 Bellaire Blvd Houston TX 77036

# 電話: (713)771-1153 🖟

品綠蜂膠(Multiflowers)多方位的保健功效· 西極品蜂膠(Multiflowers)對各種異變的腫瘤 症細胞的擴散、復發和轉移。 癌症晚期:服 使其成爲癌癥患者綜合治療中的有效藥劑。十 細胞有較強的抑制作用。其所含的黃酮類、萜 用萬蜂牌巴西極品綠蜂膠(Multiflowers) 余年來,不計其數的人生命得到延續和康復。 烯類、甙類等天然化合物,特有的咖啡酸苯乙 可以減少癌細胞的轉移,增加免疫力,改善 原蘇聯科學家認爲,腫瘤的起因是病毒,當病 酯對腫瘤細胞有直接的殺滅作用。通過強化免 癥狀,延長壽命。 康復期:服用萬蜂牌巴西 毒侵入人體時,便引起基因變異,導致細胞中 疫加之蜂膠的抗輻射功能,可以提高腫瘤患者 極品綠蜂膠(Multiflowers),可以防止殘存

(Multiflowers)是一種有對細菌、病毒均有很 西極品綠蜂膠(Multiflowers)可以快速提高



細胞卷土重來,杜絕復發轉移。只有選擇了 高品質、高濃度的"萬蜂牌巴西極品綠蜂膠 (Multiflowers)",才能達到你想要的健康保 健目的。服用一瓶高品質、高濃度的"萬蜂牌 巴西極品綠蜂膠(Multiflowers)",你就能體會 到"萬蜂牌巴西極品綠蜂膠(Multiflowers)" 的神奇所在,充分認識到"萬蜂牌巴西極品綠 蜂膠(Multiflowers)"的高療效。若你誤選了 沒有質量保證的劣質蜂膠,則可能會對你的身

萬蜂牌巴西極品綠蜂膠 (Multiflowers)是 方癌抗癌之寶!您的健康,您的營養都源於萬 蜂牌巴西極品綠蜂膠(Multiflowers) 電話:1-888-518-7778

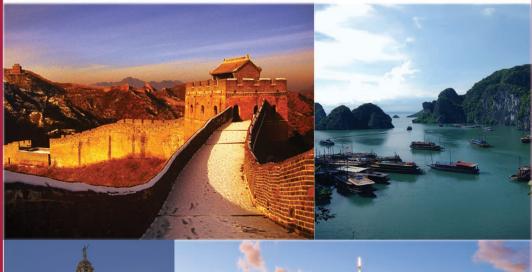
網址:www.vikerm.com 電郵: vikerm.com@gmail.com 加拿大 viker 公司出品

**MOSOUTHERN CHINESE DAILY NEWS** 



7.7.2016

**Southwestern National Bank** 





珍惜您的根源, 與美南一起成長

Member FDIC 糖城分行 6901 Corporate Dr.

Houston, TX 77036 Sugar Land, TX 77478 713-771-9700

3508 Highway 6 South 713-272-5028

布蘭諾分行 2304 Coit Rd. Suite 600 Plano, TX 75075 972-673-0188

李察遜分行 1131 N. Jupiter Rd. Richardson, TX 75081 Suite A100 972-301-5988

奥斯汀分行 11220 N. Lamar Blvo Austin, TX 78753 512-834-8886

www.swnbk.com



元創坊 Element Box 5800 Corporate Dr. #B2, Houston, TX 77036



清蒸游水魚 薑蔥龍蝦 瑤柱貴妃雞(半只) 薑蔥龍蝦

海鮮豆腐湯 瑶柱貴妃雞(半只) 蒜蓉炒菜心 金玉脆皮豆腐

椒鹽排骨 黑椒牛仔骨 清蒸吳郭魚 蠔油白菜仔 酸菜鮮魷 花開富貴蝦 清蒸游水魚



地址:4603 FM1463 Katy TX 77494

电话:281-394-9338





(週一至週五)

雨只小龍蝦 \$21.95

八人套餐價\$198 (送魚翅羹)

貴妃雞(半隻) 五福拼盤 椒鹽大蟹或酸子大蟹 三菇海參 椒鹽鮮尤 清蒸龍利魚 黑椒啤酒雙龍蝦 XO醬蒸帶子(8片)

精美甜品 十人套餐價\$288 十人套餐價\$388

貴妃雞(半隻) 雲耳炒蓮藕片 九層塔炒蜆 京都排骨 薑蔥雙龍蝦伊麵 荷葉大蟹飯 清蒸游水魚 椒鹽豆腐

鳳凰帶子球 清蒸游水魚 XO醬炒貴妃蚌 精美甜品





加拿大大龍蝦 持價

每磅 \$16.95



肥報道)位於合肥高新技術產業開

已有科大訊飛、華米科技、四創電

其中,基地內龍頭企業科大訊飛公司語音

**雪用戶總量突破7億多戶**,語音雲合作夥

設立,是國家工信部和安徽省重點合作項

下同)的配套資金投入。去年,該基地已實

現主營業務收入235.58億元、完成税收約15

同時,基地實現各類科技成果轉化200

億元,完成固定資產投資約12.51億元。

項,新增發明專利授權50多項。據規劃

為內地最大、國際一流,集研發、生產、

衆創空間聚逾13萬人

設以公共數據中心為核心載體的數據支撐

平台、眾創空間為核心載體的雙創孵化平

台。目前,此創客空間內,基於科大訊飛

浙江溫州百萬獎創新

每月24日將定為"創客日"

首屆溫州創客大賽近日落幕,唯美生物科技、英磁新能源

科技、怡康細胞移植等6個團隊分獲一二三等獎,分享100 萬元獎金。大賽尾聲,溫州市科技局局長徐順東表示,將 把每個月的24日定爲"溫州創客日",助力年輕人創新創

業。大賽自啓動以來,共吸引來自北京、上海等20多個省

市)的826個創業團隊(企業)報名參賽,參賽項目涉

語音技術的創業者就已超過13萬人。

1他以州吐叫刀 件酉生

■ 台北醫學院牙醫學士 713-272-8883

25 年牙科臨床經驗 [通國、粵、英語、台山話]

安徽智能語音產業基地目前已完成建

交易、應用為一體的"中國聲谷"

目,每年有國、省、市近5億元(人民幣:

能語音與人工智能上市公司。

絲綢之路國際旅遊節日前在甘肅省蘭州市開幕,期間舉行的

"絲綢之路國際旅行商大會"上,甘肅省旅遊發展委員會與

白俄羅斯戈梅利州、明斯克州以及西班牙瓦倫西亞大區、馬

來西亞檳城簽署旅遊合作戰略協議,搭建多國旅遊企業交流

The 6th Dunhuang Tour-Silk Road International Tourism Festiv

■甘肅省與白俄羅斯、西班牙、馬來西亞等國旅遊機構簽署戰略協議,推

推六舉措

監管、吸引航運人才聚集、加強科技創

新、建立隱患數據庫、加強水上交通安

全公益教育等六方面推出舉措,加強服

**一旦 丝测层增固加服**解

anzbou China 2016.6.21

平台,發揮旅行商在產品開發和市場推廣方面的重要作用。

推動絲路沿線國家的旅遊務實合作。

增進旅行商溝通 加強市場推廣

# NEWS & REVIEW

## China Defends Its Foreign Exchange Policies After Trump Vows To Label Beijing A 'Currency Manipulator'



trade policies are irrational. ballast and propeller of bilateral relations. Its essence is mutual benefit. The yuan

statement on its website responding to Trump's comments. "We hope some individuals on the U.S.

side can objectively view China-U.S. trade relations, do more to benefit mutual trust and cooperation, and jointly safeguard the healthy and stable development of China-U.S. trade relations," Hong said.

The United States' goods and services trade deficit with China was \$336.2 billion in 2015, according to the U.S. Trade Representative's office

The yuan is currently hovering near a 5-1/2-year low against the dollar.

The U.S. government has warned China that any reversion to its past exchange rate policy of keeping the yuan artificially low would trigger new U.S.-China

Chinese officials have generally avoided criticizing Trump directly, though they have made indirect criticism of his proposal to ban Muslims from entering the United States and of his claims that China is stealing U.S. jobs. (Courtesy reuters.com)

**Donald Trump's Opposition To Trade Deals** 

Presidential candidate Donald Trump on Wednesday lashed out at the U.S. Chamber of Commerce's scathing

committed to continue "market-oriented" within the Republican Party that threaten unity ahead happening now." exchange rate reform" of the yuan. of the Nov. 8 election.

Chinese officials have also said Trump's At a campaign rally in Maine on Wednesday, Trump or scrapping the North American Free Trade Agreement called the nation's largest business association (NAFTA) with Canada and Mexico, calling it a job "China-U.S. trade cooperation is the "controlled totally by various groups of people who killer, and reiterated opposition to the pending Transdon't care about you whatsoever.'

foreign countries are taking advantage of America. "Every country that we do business with us look at us The Chamber has consistently backed trade deals. Ministry spokesman Hong Lei said in a as the stupid people with the penny bank," Trump said The public squabbling between the presumptive Wednesday at the rally in Bangor, Maine.

The Washington-based lobbying group, which unusual, one of a series of reminders that Trump represents the United States' largest companies and still struggles to unite his party behind his campaign. business interests, is typically a reliable backer of The Republicans and many business leaders tend to

But on Tuesday it took issue with Trump's vocal opposition to trade deals, calling his proposals langerous" ideas that would push the United States into another recession.

Trump said the Chamber's argument that his policies would cause a trade war were incorrect because the United States was already at a deficit.



The US Chamber of Commerce, and particularly its president, Thomas J. Donohue, represents the toxic alliance

of Big Government and Big Business, Says Donald Trump.

share policy goals and work in lockstep, and many business leaders have traditionally been big donors to Republican candidates.

In speeches on Tuesday, Trump called for renegotiating

Pacific Partnership among the United States and 11

Republican nominee and the business group was

U.S. Chamber of Commerce

Standing Up for American Enterprise

trade and currency policies.

So far, the Chamber's political action committee has donated \$134,000 to federal candidates or their committees, with \$127,500 of that total going to Republicans, according to U.S. government campaign finance records.

Billionaire Republican donor Paul Singer, who bankrolled an effort to try to defeat Trump during the campaign's nominating phase, said on Wednesday that a Trump presidency and his trade positions would almost certainly lead to a global depression.

"The most impactful of the economic policies that I recall him coming out for are these anti-trade policies,' Singer said during a panel discussion at the Aspen Ideas "We're already losing the trade war, we lost the trade Festival in Colorado, according to CNBC. (Courtesy war," Trump said. "Nothing can happen worse than is reuters.com)

## He said new trade deals should be negotiated because other Pacific Rim countries. He also lambasted China's

campaign rally in St. Clairsville, Ohio June 28, 2016. (Photo/Reuters)

China's Foreign Ministry on last Wednesday said the yuan's exchange rate was not the reason for unbalanced trade ties with the United States, after Republican presidential candidate Donald Trump said he would label Beijing a currency manipulator.

Trump, the presumptive Republican nominee, has called China the "grand master" of currency devaluation, and has appealed to voters with tough talk on unfair trade deals, which he says cost American

In a Tuesday speech on his trade policy stances, Trump said that if elected, he would direct his



a move he said "should have been

**Fuels Internal Party Opposition** 

criticism of his stance on trade, highlighting divisions

Disputes By Directly Involved Parties Via Negotiation Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor

China, Serbia Call For Settling South China Sea

BELGRADE, June 18 (Xinhua) -- China and their territorial and jurisdictional The two sides set forth the consensus in a joint

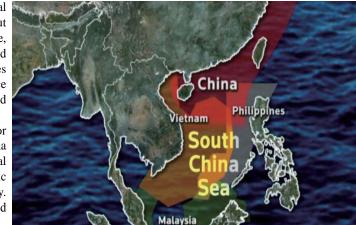
tatement issued here during Chinese President with universally recognized n the document, Beijing and Belgrade also a historic visit to Serbia as China

hould abide by bilateral agreements and friendship and step up economic the Declaration on the Conduct of Parties in engagement with the Balkan country. the South China Sea (DOC) while seeking a It is the first visit by a Chinese head peaceful solution to the territorial and maritime of state to Serbia in 32 years.

that the parties concerned will "resolve expected to be inked. (Courtesy xinhuanet.com)

Serbia stressed Saturday that the South China disputes by peaceful means, without Sea disputes should be settled by directly resorting to the threat or use of force, concerned parties through friendly consultations through friendly consultations and negotiations by sovereign states

A number of cooperation deals



The Disputed South China Sea Territory

### BELGRADE, June 18, 2016 (Xinhua) -- Chinese President Xi Jinping TOWS. (L) and Serbian President Tomislav Nikolic attend a signing The DOC, signed by China and 10 Southeast covering economy, trade, industrial



# trade center

## ITC PARTNERS

**201** REBACCA International, Inc. **202** Pakistan Chamber of Commerce

203 Graduate Medical Education Development

205 Globalization Accelertor

**206** Tho Agency Insurance & Financial Services

**207** Guyanese American Chamber of Commerce

INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON

11110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072

208 Conference Room

209/210 Texas Tech University – TTUISD德州州立理工大學

**210A** Lucy O'Hara Massage School

210B Congressman Al Green Office

**211** Hon. Consul General Gezahgan Kebede, President of ITC

**212** The Entrepreneurs Network

**213** National Black Business Alliance

235 Texas Int'l Community Political Action Committee



**215** Energy Resources Tools and Services

218B MACOR Real Estate Investments, Inc.

**216** Caribbean Chamber of Commerce

229/230 United Nations Association

**217** Alief Community Association

218A Sinkroser Enterprise

**220** LPR Investments

219 International Press Club



**221** Chinese Chamber of Commerce / Chennault Foundation

**222** Houston International Trade Development Council

231-233 Law Offices of James X Shu & Associates





"Building Bridges to International Business"

### (大通銀行後面,精英廣場內) 植牙及相關疾病 牙齦、牙床、牙齒美容、全口修复 各類牙周病、全數碼設備 uang Periodontics & Dental Implants PA 最新 E4D 電腦制牙最新科技一次完成 • 德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科 Jasmine Peng, D.D.S., M.S.D.

全新設備•高壓消毒•安全衛生

採用最新磁牙片及漂白技術美容牙齒

●特設口腔保健優惠計劃!

精治: 美容牙科、磁牙、根管治療

★接受各類保險及信用卡★ 與理

6918 Corporate

Houston, TX 77036

• 元州人学外工限才醫學院牙周病專科• 上海第二醫科大學□腔學院牙醫博士土前二維 牙周病植牙專科醫生。美國牙周病學會會員 網址:www.jenniferchenperio.net Jennifer Chen · 國際植牙學會會員 郵箱:delightdental@gmail.com

D.D.S.M.S 中國城診所 糖城診所Delight Dental Board Certified Periodontist 9889 Bellaire Blvd., #322 **F多年牙科臨床實踐經驗** Houston, TX 77036(敦煌廣場) Sugar Land, TX 77478(大華超市旁

Tel: 713-995-0086

3524 Hwy 6 South Tel: 281-565-0255

嚴密消毒 收費合理 薛志剛牙醫博士 Steven Xue, D.D.S. 為各界人士服務 美國牙醫學會會員 ●美國南加州大學牙醫博士(USC) ●國際植牙學院院士(FICOI) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士

· 齒美容矯正(隱形牙箍)及一小時漂白(One Visit) EHIK 好份假牙含或不含鉤子(Attachment) A類牙齒拔除及手術智齒拔除 -般成人及兒童牙科 電話:713-773-9971 電話:281-988-5930 地址:12989 Bellaire Blvd. Ste #6, Houston, TX 77036(黃金廣場内) Houston, TX 77072 ※歡迎各種牙科保險及 Medicaid under 21 醫生及工作人員通曉英、國、滬、粤、臺等

★最新 CEREC 電腦製牙, 堅固美觀,一次完成 ★最新隱形矯正,老少兼宜

●北京醫科大學□控系畢業
●德州大學兒童牙科住院醫師畢業
牙醫博士
●M.D.Anderson□陸腫瘤專科畢業
●騰邁美linvisalign|滿正Certified 713-779-3355 ●Hands On人工植牙Certified 無需拔牙 S • 各種疾患 • X-Ray ★最好品質的植牙材料 ●成人牙科 ●兒童牙科 • 外傷與急診 • 心電圖 ●矯正牙科 ●美容牙科



專精:眼科手術及雷射治療

llaire 211室(王朝商場二樓) 16659 Southwest Frwy #401

糖城診所:

電話: 832-831-4956 (開診時間:周二至周六 10:00 am - 6:00 pm) 微信: wesmiledenta

DR. LIN H. TOU. OPTOMETRIST

華人專線:(713)978-5959

Tel: (713) 978-7504

營業時間

Tel: 832-448-0190 Fax: 281-498-2728

Please send your comments to the News & Review Editor at john@scdaily.com





A subsidiary of

# Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor

# 路豐富的旅遊資源,區域旅遊市場 在文化。合作可以深入研究遊客需 是旅遊業的龍頭和紐帶,增進旅行 旅遊產品,不斷豐富旅遊產品體系

羅湖體育休閒園迎客

滿足深港市民以球會友

央速隱形矯正,陶瓷貼面美牙

合作的關鍵

球場、1個排球場、3個5人制足球場和2個7人

♦ 制足球場(功能上可合併成一個11人制足球 步、休閒娛樂等多項要求

FIRST CENTRAL DENTAL 20餘年臨床經驗 上海交通大學口腔醫學院口腔領面 外科醫學博士 原蘇州大學附屬口腔醫院副院長

Houston, TX 77036 (敦煌廣場面 Bellaire 入口) Phone: **281–501–0520** 

網址和網上預約:www.fcdus.com Fmail:firstcentraldental@outlook.com

無痛根管治療,全瓷牙冠牙橋

接受主要牙科保險和政府計畫 設備选進 服務周到 消毒嚴格

> 診治各類牙齒不齊、口腔關節痛、唇裂、顎裂病人 成人:各類牙齒不齊,牙間隙,牙齒美容 小孩:不同年齡,生長發育期牙齒的矯正,如:牙齒擁擠, Specialist in Orthodontics 下牙包上牙,牙間隙過大,小下頜,牙列不對稱 美國 Saint Louis 大學牙齒矯正專科博士 牙開裂(無咬合 ),先天缺牙等等.. 國牙齒矯正協會會員(AAO member) 不良口腔習慣的矯正,如:吐舌頭,吮手指, oard Certified American Board of Orthodonti

〈年牙齒矯正經驗(Braces) 通英、國、粵語 713-981-1888 9889 Bellaire Blvd C#315 ,Houston, TX 77036(敦煌廣場內)

We Smile Dental 植牙,矯牙,鑲牙,洗牙,拔牙,補牙, 根管治療,牙齒美容及兒童牙科, 近二十年牙科臨床經驗 設備先進,價格合理,交通便利, 接受多種牙科保險

中國醫科大學口腔醫學碩士 美國牙醫協會會員(ADA) efferson Dental Clinics 門診主任 8516 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 位於時代廣場(金殿和小肥羊

# Vision Source - TruVision Center

11159 Westheimer @ Wilcrest, Houston, Tx 77042 隱形眼鏡

牙醫博士 D.M.D.

最新儀器

波士頓大學牙醫學博士

款式齊全 當天取貨

**刻與神**牙醫博士

2016年7月5日

# 萬科A下週一復牌 擬以456億元收購前海國際



大會不得無故解除其職務;另據附則顯 為,該交易將攤薄股東權益 准後生效,修改時亦同。

若交易完成萬科股權結構將大變

集團發行2872355163股A

《董事會議事規則》(修訂稿),其中 必要通過發行股份的方式實現,可以通 對此,在6月19日晚,萬科高級副 資產

的93.61%。據此計算, 人士稱,萬科復牌後有補跌的壓力,若沒 大會表決的難度變小 公司將就本次交易向地鐵 有大股東增持,恐怕有兩到三個跌停。

26.81 億股,持股比例為 為地鐵集團持有的前海國際100%的股權, 能的議案持異議。在寶能係反對的前提 披露義務。過程中發現違法違規問題,將 24.29%;華潤持有 16.82 本次交易完成後前海國際將成為上市公 下,華潤的態度顯得至關重要。 15.24%;若此次發行順 購買的前海國際100%股權截至 2016 年 利完成,深圳地鐵將成 5月31日的預估值為456.13億元。截至 萬科 A 昨晚以公告的形式發佈重組 為萬科第一大股東,持有 28.72 億股,持 2015 年 底 , 萬 科 的 合 併 資 產 總 額 為 妥善解決 預案(修訂稿),稱公司擬以發行股份 股比例為20.65%;鉅盛華及其一致行動 6112.96億元,歸屬於母公司股東權益總 1955.49 億元。而本次交易標的前海國際 證監會並購重組委審核。業內人士分 現出來,不是資本想怎麼做就怎麼做。 不過,外界目前紛紛質疑增發價格 截至 2016年5月 31 日的預估值為 456.13 析,最終收購議案是否順利通過,除了 司將成為萬科第一大股東,其股份佔比 過低,重組預案遭到了寶能係和華潤的 億元。標的公司資產總額僅為萬科的 股東大會通過之外,國資委、證監會等 發佈資訊稱,已經給華潤和寶能係公司 為20.65%。同時,萬科A股票將於7月4 反對。華潤方面表示認可萬科和深圳地 7.54%,營業收入僅為萬科的0.01%,資 有關部門的態度也很重要

第五條規定,董事在任期屆滿前,股東 過現金購買等方式進行。寶能係也認 辦法》第十二條規定,本次交易不構成 張曉軍表示,各方應著眼長遠,把保護 回復深交所問詢函中明確表示,雙方不

決權的三分之二以上通過。而此次收購 治理框架內妥善解決 停牌前,萬科A股價為24.43元。萬 的標的資產總額遠低於30%,只需列入

格為每股15.88元,為定 科 A 停牌以來, A 股市場幾經調整,上 股東大會普通決議事項,過半數通過即 董事會成員提案。張曉軍表示, "目 價基準日前60個交易日 證指數從萬科A停牌時的3579點一路下 可。這意味著,萬科管理層只要爭取一 前,深圳證券交易所依照《證券法》第 上市公司股票交易均價 跌,幾度起伏到昨日收盤的2932點。市場 半以上的股東投票即可,預案通過股東 115條第2款及深交所相關規定,依規對

> 股總計已接近40%,此前,寶能和華潤 披露資訊。"張曉軍強調,下一步,證監 均表示反對重組預案的通過,不過,在 會將持續關注事件的進程,督促系統相關 萬科公告稱,本次交易的標的資產 華潤的態度似乎有些變化,其表示對寶 實履行職責,嚴格要求各方及時履行資訊

> > 證監會:利益訴求應在公司框架內

根據《上市公司重大資產重組管理 上,對於萬科重組事件,證監會發言人 動人關係。隨後,華潤與寶能係分別在 重大資產重組,而只屬於發行股份購買 投資者利益、促進公司長遠發展放在首 是"互為一致行動人",寶能係更是表 根據萬科公司章程,公司在一年內 公司股東及董事會、監事會、高管層均 繼續留任萬科 也希望把定增價格定高點,但交易是雙 購買、出售重大資產或者擔保金額超過 應依照《公司法》等法律法規及公司章 方自願,對方不同意,交易是做不成的。 公司資產總額百分之三十的,由股東大 程的規定,行使權利,履行相關義務。 的逼近,此時不論是華潤、萬科、寶 會以特別決議通過,即須經股東大會表 相關方的利益訴求應當依法依規在公司 能係三方,還是來自監管層面,任何

目前萬科前三大股東寶能、華潤持 促各方規範資訊披露行為,及時、準確地

萬科股權爭奪戰走向未定

### 俄方拒絕中石油西伯利亞天然氣 "一體化" 開發提議

佈: "俄氣公司正在向東走。正是此舉令天然氣 建設。 量-2"項目向合作夥伴中國石油天然氣集團公司(2600公里,是將西西伯利亞天然氣輸送至中俄邊境可能在價格上輸掉,因為中國石油的想法是正當 國專家的預測,預計2016年中國天然氣需求將超

可以接受所謂的"一體化"合同。早前中國石油 採天然氣。近日俄氣公司和中國石油簽署了地下 西伯利亞的資源基礎已準備好,俄氣公司在開採 天然氣的聯合開採、銷售及輸氣管道的建設和運 錄。卡申推斷,中方可能想顯示出原則性並且 和運營管道 營。米勒確認稱,這一提議是"我們的中國朋友 不會讓步。俄中分析中心主任謝爾蓋·薩納科耶 報道稱,中國試圖對能源需求進行結構調整 在最近的談判中提出的",但俄氣公司在2015年 夫則認為,中國石油謀求的未必是獲得一體化合 ——更多地利用天然氣及其他清潔能源。中國高層 急於簽署合同"

氣公司)總裁阿列克謝·米勒在股東年度會議上宣 線對華供氣。俄氣公司不考慮聯合開採、銷售和 可能是向合作夥伴展示如何減少基建成本從而降 儲蓄銀行的分析師瓦列裏·涅斯捷羅夫指出,俄氣

據報道,米勒同時還強調,俄氣公司認為不 裏:卡申提醒稱,中國石油過去就有意參與開 為,中國人的提議應被視為談判立場。原因是西

伯利亞力量-2"的天然氣應當更便宜些。俄國家

的代表對國際文傳電訊社表示,公司有興趣參與儲存天然氣和中國境內天然氣發電的合作備忘上甚至連金融幫助都不需要,並且能夠獨立建設優勢是獨聯體國家的產量過剩以及亞太地區的現貨

低天然氣價格的方式。東歐能源諮詢公司負責人 公司慣性預期中國天然氣消費呈現高增速,而這 報道稱,西線("西伯利亞力量-2")長約 米哈伊爾·科爾切姆金同意這一觀點,俄氣公司 現在是存疑的。米勒在股東會議報告上援引了中

> 涅斯捷羅夫總結稱,中國石油在談判中的另-價格低。而"西伯利亞力量-2"的經濟狀況複雜:

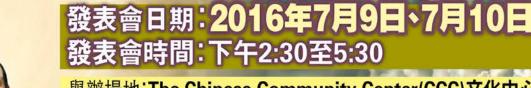
### 聞名世界資深老氣功師吳三洙來了

奇經八脈功效,可啓發人的第二個生命及力量, 可使身體堅強,癌細胞活性化,不易生病

即將要為愛好健康的朋友辦兩場健康發表會

要想健康不生病,必须要练气 (可增强内力, 保健脏腑, 对抗老化, 不易生病,

E课时,发功、加持、保您学会。



舉辦場地:The Chinese Community Center(CCC)文化中心

舉辦地址:9800 Town Park DR.Houston,Tx 77036 咨詢電話:(626)716-3688 (408)505-8889

人生难得学一套完整的 医学养生健康自我疗法

## 美南電視轉換新頻道15.3操作指南

美南國際電視網STV Channel 已由55.5 轉換至15.3,並正式擴大爲十 個頻道,廣大收視觀眾只要透過遙控器轉台至15.3,即可收看到美南電視 節目,如果您家中的電視遙控器轉到15.3頻道,依然無法收看到美南電 視,請依以下中英對照操作指南方式調整

點選遙控器內的Menu頻道設定,重新掃描,注意智能型電視可能有一 個聰明的按鈕用 於設置MENU選項。通常會有廠商的LOGO標誌。尋找頻 道設置選項。確認頻道是以天線收視。從MENU中,選擇數位頻道搜索( Channel Scan 或 Channel Search 或是Auto program), 進行頻道掃描搜 索或頻道自動設定。當電視完成自動搜索後,你會看到電視列出已有多少 個頻道重新被發現。頻道重新設定過程有時可能長達一個小時。頻道設定 完成後,按確認然後退出。如果頻道重新搜尋仍無法接收或是收視情況不 佳,請購買天線調整最佳收視角度。如仍有相關問題,請致電美南新聞 281-498-4310, 聯繫Daniel

### How to complete a channel scan on your Digital TV to add Channel 15.3

Please note: All TV manufacturers differ, so menu options, wording and other items may vary. The best way to complete the channel scan is to refer to the TV owner's manual. If that is unavailable, the following general steps should guide you through the process.

- 1.Using your television's remote control, press the Menu or Settings option. Note: a "Smart TV" may have a smart button that must be used to access the settings menu. It will generally have the manufacturer's logo on it.
- 2.Locate Channels or Tuner Set Up option.
- 3. Check the menu for an option of Antenna Type or Connection Type followed by either Antenna or Cable.
- 4. Make sure that the designated setting is Cable (based on manufacturer, alternate choices may include Digital Cable, CATV or Cable STD)
- 5. From the menu, choose Digital Channel Search (based on manufacturer, alternate choices may include Channel Scan, Channel Search or Auto pro gram.)
- channels have been found. The process may take up to an hour.
- 6. Allow the TV to complete the search. You will see a bar listing how many
- 7.Once complete, confirm the menu prompt, then press an exit or quit option.

# 大事者,觀大局,謀大勢。黨的

**成**十八大以來,以習近平同志為總 書記的黨中央縱覽國際風雲,統籌國內國際兩個大局, 因勢而謀、順勢而為,一個面向世界、面向未來的外交新格局 正在全面展開。

命運共同體,開創中國 特色外交的新氣象。

■新華社

"永遠的朋友,真誠的夥伴。"6月17日,習近平踏上今 年以來的第三次出訪行程。訪問前夕,習近平在塞爾維亞媒體 發表署名文章, 道出中國與世界深度互動的經驗與心跡——作 為維護世界和平、促進共同發展的重要力量,中國願做國際社 會可以信賴的夥伴和朋友。

### 和平發展 合作共贏

這是中共十八大以來習近平的第22次出訪。三年多來,中 國最高領導人訪問的足跡已遍及五大洲40餘個國家,其中一些 國家和國際組織更是中國元首首次到訪

中國共產黨領導國家堅持走和平發展道路,既積極爭取和 平的國際環境發展自己,又以自身發展促進世界和平;既讓中 國更好地利用世界的機遇,又讓世界更好地分享中國的機遇 促進中國和世界各國良性互動、互利共贏。

新時期,站在中國與世界關係調整的關鍵節點,中國共產 黨大力推進外交理論和實踐創新,推動構建以合作共贏為核心 的新型國際關係,打造人類命運共同體,開啟了中國特色大國

"當前,國際形勢和中國自身發展將中國再一次推向新的 歷史起點,也決定了中國外交必須與時俱進、做出新的戰略調 整。"中國國際問題研究院院長蘇格説。

### 親誠惠容 廣結夥伴

十八大以來,中國領導人一次次"走親戚式"訪問,一個 個合作大單的簽署,承載着中國秉持親誠惠容的周邊外交理 念、打造命運共同體的滿滿誠意。

從推動構建中美新型大國關係,到中俄關係達到前所未有 高水平,再到打造中歐和平、增長、改革、文明四大夥伴關 係,中國外交的大國關係框架清晰而穩定。 中非十大合作計劃,中拉關係五位一體新格局,中阿"百

千萬"人文交流工程……一條條實實在在的合作倡議,將中國 同發展中國家合作推向新高度 金磚國家峰會、上海合作組織峰會、亞太經合組織領導人 非正式會議、二十國集團峰會……在多個重要國際場合提出一

系列重大倡議、給出中國方案,中國和廣大發展中國家的話語 秉持結伴而不結盟的原則,中國已同80多個國家、地區或

區域組織建立了不同形式的夥伴關係。 "黨的十八大以來,以習近平同志為總書記的黨中央在中 國外交戰略方面提出了許多重要思想。這是以務實的態度認識

新情況、新問題,從國際國內形勢的聯繫中把握前進方向。"

中共中央黨校國際戰略研究院教授宮力説。

迎中國國家主席到訪



■中國海軍"和平方舟"號醫院船對 吉布提共和國展開人道主義醫療服

尼雅加達至萬隆 (雅萬) 高速鐵路項目在萬眾矚 意願。 目中正式動工。 印尼雅萬高鐵、俄羅斯莫喀高鐵、中老鐵 往的高頻詞-路、中泰鐵路、匈塞鐵路……中國高鐵加速"出

同蒙古國"草原之路"對接,同印尼"全球 海",成為中國經濟實力在海外的一張新名片, 海洋支點"發展規劃對接,同越南"兩廊一圈" 也使得"一帶一路"這條從歷史深處走來的合作 對接,同歐亞經濟聯盟對接,同英格蘭"北部振 共贏之路,漸入人心。

### 對接戰略 應者如雲 秉持共商、共建、共享原則,中國提出的共 濟走廊,中國-中亞-西亞經濟走廊...

建絲綢之路經濟帶和21世紀海上絲綢之路的重大 倡議,為中國同各國開展合作共贏展開一幅史詩 般的宏偉畫卷。兩年多時間, "一帶一路"倡議



■中國高鐵加速"出海", "一帶一路"漸入人 心。圖為中國高鐵於印尼展出。

還有同中東歐國家的"16+1合作",同阿拉伯 國家"1+2+3"的合作,孟中印緬經濟走廊,中巴經

惠己而達人。建設"一帶一路",是黨中央 作出的重大決策倡議,是新的歷史條件下實行全 方位對外開放的重要舉措,既有利於中國自身擴

一時間, "發展戰略對接"成為中國對外交

均衡、包容發展。 過去三年間,中國經濟對世界經濟增長的貢 獻率年均在25%以上,而未來5年中國經濟將保持 6.5%以上的增速,進口商品超過10萬億美元,對

大東西雙向開放、加快經濟發展轉型,也有利於

沿線發展中國家加快工業化、城市化進程,實現

南部非洲研究與文獻中心資深研究員菲莉絲 約翰遜指出,中國的進一步開放將給其他發展 中國家創造機遇,充實南南合作的內涵與形式: 尤其是為"一帶一路"沿線一些常年飽受動亂之 苦的國家帶來穩定和平的曙光。

、投資將超過6,000億美元。

她在世界上影響最為廣泛的那幾個世紀中的地位。 非傳統安全挑戰積極作為,中國力量被廣泛讚譽。 現在的問題是,她在目前尋求新的世界秩序的努力 伊朗核問題、朝核問題、阿富汗問題、敘利 中如何自處。"美國前國務卿基辛格在《世界秩 亞危機……建設性參與國際和地區熱點問題的政 序》一**書**中寫道:

德國總理默克爾將中國影響力的增長部分歸 因於中國的建設性參與: "這樣的參與,樹立起了 他國對中國的信任。"

全球治理 注正能量 組織中的份額和投票權提升,到人 民幣"入籃",從"一帶一路"倡 中國正在探索國際公共產品供應之道。"這是中國

得到國際社會高度認同。 **資料圖片** 伊波拉、提供人道主義援助、加強國 智慧、中國方案。

治解决,中國作用有目共睹。 提振經濟 貢獻智慧 "在西方大國認為經濟增長乏力制約了自己

的行動能力的時刻,中國開始承擔更多全球責任 這意味着新資源的注入,從而讓前景更加樂觀。這 的亞洲安全觀,到理性、協調、並 希望。"美國蘭德公司國際防務高級分析員蒂莫西

議的提出,到金磚國家新開發銀 的必由之路,是中國走向真正意義上的全球角色。 行、亞投行的相繼成立……為全球 相信多年以後會帶來全球格局和秩序的深刻變 治理注入積極的正能量,中國主張 革。

再過2個多月,二十國集團主席國的接力棒傳 推動《巴黎協定》達成、抗擊 到中國手中。世界期待杭州峰會上看到更多的中國

泌尿專科何秀鈞醫師

### 中醫針炙師(ACOO196)

國吉林長春中醫學院畢業 免 諮 有41余年臨床經驗 美國德州執照中醫針炙醫生 費詢 主治:中醫全科,頭痛,偏頭痛,頸背腰痛,各種過 敏症,氣喘咳嗽,各種胃病,男女不孕症,性功能障 礙,月經不調,更年期綜合症,各種腸胃病,運動損 傷,戒煙,神經性疾病,高血壓,中風偏癱,口眼歪 斜,風濕關節炎,內分泌失調,肝病等。 科學中藥,一次性針炙針

預約電話: (713) 271-0118 門診時間:週一至週五:10:30AM-4:30PM 週六、日:9AM-1PM 週四休息 地點: 9889 Bellaire Blvd., Suite # A119 Houston, TX 77036

A 各類皮膚病 濕疹 蕁麻疹 鼻炎咽炎 瘙 癢症 痤瘡 黃褐斑 帶狀皰疹及後遺神 經痛 銀屑病 白癜風 脫發. 3 内分泌失調 胃痛及胃酸反流 失眠(各種 自身免疫性疾病)

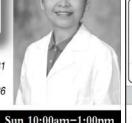
> 各類婦科疾病 痛經 月經不調 D 癌症的輔助治療 提高機體的免疫功能, 緩解放療化療的副作用

6006 Bellaire Blvd #221 Houston TX 77081 (周一 三 五) 9440 Bellaire Blvd #238.Houston.TX 77036 (周二四六日) 网址:www.acupunctureherbshouston.com 門診時間 Mon-Sat: 9:00am-5:00pm Sun 10:00am-1:00pm

· 全美中譽師執照 NCCAOM

國著名皮膚科專家徐宜厚教授,先後在武漢

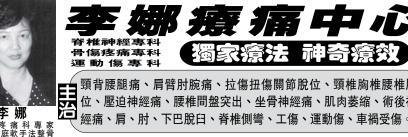
Tel: (832)930-0688







我們接受Medicare 及 Medicaid ★ SCURLOCK TOWER



• 心電圖

化驗檢查

• 中醫針灸、推拿

頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、拉傷扭傷關節脫位、頸椎胸椎腰椎脫 位、壓迫神經痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、肌肉萎縮、術後神

李 楠 神經脊椎骨科醫學博士 門診時間: 週一至週六 9:00am - 6:00pm (接受保險) | Nailcy Li DO. COOP | 接受保険 | 美國億州神經脊椎骨科醫學院畢業 | :9888 Bellaire Blvd., #166 Tel:**713-492-0686**(英文) Fax:713-534-1136 Houston, TX 77036 (黄金廣場)Tel:**832-863-8003**(中文) **(請預約)** 

劉書德 醫師 Dr. Eric S. Liu 地址:6628 S.Wilcrest, #C, Houston, TX 77072

西醫正骨 物理治療 針炙復健 專門治療 \* 車禍、工作、及運動受傷 \*頭、頸、盾、背、腰痛與麻痹

Clarewood Chiropractic Clinic

### 中醫針灸 周身關節

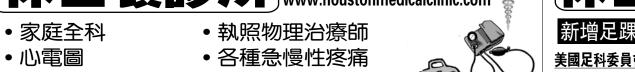
脊椎神經骨科

\*坐骨神經痛、手脚麻痹 電話:713-484-7400 傳真:713-484-7405(通國、臺、粵、英語、接受各種醫療保險)

肌肉疼痛 图一至週五 9:00am-7:00pm 週六上午請先預約

### 】週一至週六9:00am-6pm www.houstonmedicalclinic.com 新增足踝醫療和整復手術 陳彥旭 足踝專科/外科醫生(通國語) Dr. Bright Chen, DPM, AACFAS

• 拇指囊腫, 槌腳趾, 扁平足, 高弓足, 關節炎, 先天性畸形, 腳跟痛, 扭傷, 骨折, 脫位,



• 車禍

接受各種保險 政府醫療卡



美國足科委員會認證,西南紀念醫院足踝手術醫師,加州足科醫學院博士,伯克利大學學士

• 鐳射治療灰指甲,最高科技,減少藥物副作用,無需麻醉 9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036(敦煌廣場内) 電話: **713.272.6688** 傳真: **713.271.6689** 

政府衛生局,今天下午舉行「巡倒淸刷四步驟 雄「登革熱NONO俠」,6月底陸續播出 防治登革熱」宣導活動,讓民衆更了解登革熱

在「巡倒淸刷四步驟防治登革熱」宣導活 集團第一時間

疫情已是世界性議題。日月光集團高雄廠,擁

估4日凌晨零時起,汽柴油每公升可望各調降新

下週國內汽、柴油價格若各調降0.2元,預

日月光表示,除了定期的廠區淸潔消毒外 同消滅蚊蟲。日月光高雄廠員工也自發性發起 日月光文教基金會更支持高雄市政府衛生局 一日捐,另外再捐出1000萬元協助高雄重建家

益,今年2月南台灣發生6.4規模地震,日月光

台幣0.2元,95無鉛汽油將跌破25元,想要加油 資料,中油調價指標(70%杜拜+30%布蘭特)

1931年生、1955年台大外文系畢業的楊南郡、朋友說他不 也引領著人們更親近山河。才 系統等,相關著作等身,是國內重要的史實研究者,也是國寶。

楊南郡與幽默開朗的妻子徐如林,一輩子踏遍台灣山脈、古 道,最新合力完成的新書「合歡越嶺道:太魯閣戰爭與天險之路 後,已動過7次手術,仍未停 ,熱騰騰上架了,是受農委會林務局委託的古道調查

這段貫穿太魯閣的天空步道-合歡越嶺道,西自南投埔里起 ,6月6、7日,楊南郡還在山

的動機一樣,合歡越嶺道是日據年代的台灣總督府,於1914年 人文史詩的合歡越嶺道,再添人性的溫度,未能參加新書發表會 起,爲了「五年理蕃計畫」的大戰「太魯閣討伐戰」而開鑿。日 的讀者,可進入林務局影音資訊平台 http://media.forest.gov.tw/ 本官方動用軍警逾2萬人,在第五任台灣總督佐久間左馬太的率 content.asp?cuitem=8776&mp=1,聽、看楊南郡夫妻怎麼訴說台



週線上漲0.40%至95.83,此外,投資人預期 日本央行可能擴大寬鬆,壓抑日圓回貶0.34% 6月利率會議記錄的公布

此外,人民幣週線貶逾0.5%,主因市場傳

,國際資金回流受脫歐衝擊較輕微且基本面 人民幣(CNH)一度貶逾 400 點,但人行出面表

同時,因脫歐恐影響歐洲經濟復甦,市場 國公布6月非農就業數據之前,市場態度料偏

本面也有助減輕亞幣貶值壓力

觀。徐如林並推薦一段女生都能走的路段,林務局說明,這段路



YI ZHOU, M.D. 醫學博士

週一至週六•

通中、英、粤

9630 Clarewood Dr. Suite# A6

●治療項目●

★腳跟痛

★運動受傷

★雞眼

★平板足

★踻趾囊腫

★糖尿病腳疾

電話: 713-772-3338(FEET)通晓普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡

★腳部矯正

★嵌甲痛







Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM

★20餘年臨床經驗 栗懷廣 醫學博士 ★北京醫科大學畢業,教授 **★**Memorial Hermann Southwest 主治醫師

電話: 281-313-0288

Tel: 832-834-4812

Fax: 832-834-4814 📑 年度體檢,婦科檢查,疫苗注射 心電圖,肺功能,血尿化驗 外傷,急診,外科小手術 誠徵:前枱,需中英文雙語。 心血管專科

主治 心肌心瓣膜病、心力衰竭、心律失常、冠心病、動脈硬化、高血壓、高膽固醇等疾病

週一至週五:

9:00am-5:30pm

歡迎電話

預約查詢

接受保險 Medicare & Medicaid

內科,家庭全科,高血壓,糖尿病

週六:9:00AM-4:00PM 週日接受預約



713-981-8898 糖尿病、高血壓、腸胃、王治 、心肺、內分泌、風濕、傳染病等,

提供:<mark>年度體檢,學生體檢,職業體檢</mark>, 婦科檢查、外科小手術、縫合,膿腫等

Houston, TX 77036(王朝超級市場后) 陳正 遠 慈恩診所 Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D., MPH ○德州大學休士頓醫學院醫學博士。 ○約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學 Samuel Chen, MD, Ph.D., MPH 碩士、博士。 美國内科醫師學會專科醫師 現⊕ ⊳⊳⊳ ★休士頓德州醫學中心 Hermann Hospital 主治醫師 ★各種内科病症: ★休士頓德州醫學中心 St. Luke's Hospital 主治醫師 ★西南紀念醫院 Southwest Memorial Hospital 主治醫師 糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、

★德州休士頓醫學院内科指導教授 高血壓、傳染病等。 一般醫學、内科醫學 ★提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿 Suite 1460, Houston, TX 77030(位於 Hermann Professional Building内) 血脂肪檢驗、心肺功能檢查等。 6410 Fannin, Suite 1460, (星期四、五:1:00~5:00PM) • 移民體檢指定醫師

敬請預約專線:713-988-8860(國、台、英語)



Chris Xiaoguang Chen, MD.PH.D, FAAC • 現任西南區各大醫院駐診醫師

美國內科心血管專科特考文憑

美國心臟核醫學學會特考文憑

· 德州理丁大學醫學院總住院醫師

• 德州大學醫學院小臟專科

• 湘雅醫學院醫學博士

Tang Ho, M.D., M.Sc. UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery 中國城門診中心正式開張

Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu 醫學博士 ★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部 電話: (713)486-5019 (中文) 地址: 9999 Bellaire Blvd #760. Housto

滄洲孫振環,福建少林跌打師

傳柯金木,名武 淅家萬賴聲

傳人洪敦耕教授授徒

謝鸚瀚中醫碩士主理

新傷老病,一次見效

7天辦公,請電話預約:

TX 77036 (恒豐大樓七樓) 通風、英語 墊下巴、去法令紋。 6400 Fannin St., Suite 2700 Houston, Tx 77030(醫學中心内) Fax: 713-383-1410 website: www.ut-ent.org

1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病 至 2.去眼袋手術及淚溝填充注射。 治 3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋 瘦小腿、瘦臉。 4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻

一般跌打痛症,出名治理:

\*坐骨神經炎痛;腰痛;落枕

\*足跟骨刺;骨裂;風濕關節痛

\*足踝扭傷;扳機指

\*足癬病;牛皮癬

\*膝關節炎:肘關節痛



Sugar Land TX 77478(糖城匯康廣場内) 醫療美容項目: 2)玻尿酸改善蘋果肌,法令紋,木偶紋 3)PRP微針治療脫髮 4)超聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮緊膚 5) 埋線面頸部提升去皺 6)射頻微針祛痘疤

▲不用開刀,給貨皮層導入勢能,此緊肌慮,解決皮慮下垂問題 7)鐳射激光永久脫毛 8)脈衝光,激光美白祛斑,祛痣,祛紋身 ▲提昇肌肉筋膜,刺激膠原蛋白大量重生,恢複彈性 ▲一次治療,可持續 2-3年。治療後立刻恢複日常生活 ▲貴族的享受,平民的價格。 9) Kybella去雙下巴·溶脂針去眼袋及腹部多餘脂肪 10) 新增水光針,美白針·PRP微針,讓您擁有嬰兒般的光滑瓷肌

11100 S.W. Freeway. Houston TX77031 SUGAR LAND 診所:

yan Lee, D.P.M., FACFAS ong in Medicine and Surgery the Foot and Ankle certified by the American and Podiatric Surgery w 榮獲 2005 H-Texas 雜誌 **新租田**雷射治療『灰指甲』 設有X-RAY復健設備 不需吃藥、不痛、不必打麻藥 特價優惠 \$100.<sup>∞</sup> OFF www.advancedfootdocs.com



Simon Pan, DPM, Foot Specialist and Surgeon

713-772-0300 , 832-863-8882 中醫內外全科 (頭痛.失眠.減肥)

匯琳堂:7001 CORPORATE DR #213A HOUSTON,TX.77036 (美南銀行後面,華埠大廈二樓)

專精:

n Pan, DPM, FOOL Speciem。 甲溝炎、拇趾囊種、腳跟痛、灰趾甲、香港腳、腳 皮膚病、 即時大米梅 受傷、成人及小兒平板足、各種發炎痛症及兒童腳病 專精量身定做腳墊,甲溝炎根除手術

9896H Bellaire Blvd | 六 號 Houston TX 77036 公路 接受政府及各種醫療保險 電話:713-270-8682

百利大道近6號公路

、 回程過境洛杉磯, 全程9天8夜。 蔡總統回程過境洛杉磯並與僑胞晚宴,蔡總 適、便利及尊嚴的原則,讓訪團這次在邁阿密 的愛,在台灣的我們都知道,我們也感受到一。 見

(中央社)總統蔡英文6月30日(美西時間 們下一代的資產|;在巴拉圭,總統卡提斯跟如

、巴拿馬,或巴拉圭、洛杉磯,有當地國政府最 松、羅省中華會館主席方杰洲、美國在台協會

)在美國洛杉磯過境時指出,過去幾年來,台美 一起思考,新的時代裡,應該要有什麼樣的外交 關係持續發展、逐漸成熟,「雙方的關係是我們」思維,去改變過去單向推動計劃方式,透過更密

拉(Xavier Becerra)、外交委員會主席羅伊里 (Ed Royce) 等人出席



薄瑞光接機蔡總統

總統蔡英文(左)展開「英翔專案|,訪問友邦巴拿馬及巴拉圭,並過境美國邁阿密、洛杉磯

計7月2日返抵台灣;她回程時,過境美國洛杉磯

蔡總統過境美國時相當低調,行程不公開;離開洛杉磯後

曾厚仁轉述,蔡總統與美國聯邦衆議院議長萊恩 (Paul Ryan 與美國在台協會主席薄瑞光

萊恩長期以來對台美關係議題的重視,感謝他關心台海安全的議 方多位政要通電話或早餐會,包括,前總統柯林頓;共和黨明日 題,長期以來支持對台軍售;總統並利用此機會,重申政府非常 出席 之星、美國聯邦衆議院議長萊恩;將競選州長的加州財務長江俊 重視跨太平洋夥伴協定(TPP)

定比較一勞永逸,蔡總統尋求萊恩在衆議院給予台灣支持

議員薛爾曼(Brad Sherman)、本田(Mike Honda)、華特斯

蔡總統向萊恩解釋,因爲國際地位的關係,台灣要與任何一 外交委員會主席羅伊斯(Ed Royce)、衆議員薛爾曼、趙美心 (Judy Chu)、彼得斯、劉雲平(Ted Lieu)及杜瑞絲(Norma

(Mimi Walters)、彼得斯(Scott Peters)、加州財務長江俊輝 院通過決議案,重新確認「台灣關係法」及「六項保證」是台美 關係的重要基石,這些立法未來也會持續保障台灣的安全。未來

〉雄三飛彈誤射事件的國安高層會 秘書長吳釗燮、總統府副秘書長劉建忻,透過



行政院長林全(右)2日在行政院,召開因應海軍雄三飛彈誤射事件會議,林全一早就到達行

雄三飛彈誤擊,船體受創嚴重。雄檢登船勘驗, 痕跡

林揆召開飛彈誤射事件會議

台灣高等法院檢察署檢察長王添盛今天南下 台灣高雄地方法院檢察署,召開雄三飛彈誤射專、玻璃及相關金屬碎塊,眉心以上的顱骨嚴重 案會議,並指由雄檢襄閱主任檢察官黃元冠擔任 傷,成仰躺姿勢在駕駛台。

黃元冠表示,檢方多次現勘翔利昇漁船,也

發現駕駛台破壞□疑有高溫、高速、高動能的衝 到金江艦模擬飛彈發射情形。漁船駕駛台破壞□ 擊跡象,並有疑似飛彈穿過留下的4個方向舵的 疑有高溫、高速、高動能的衝擊跡象,並有疑似 飛彈穿過留下的4個方向舵的痕跡 至於船長黃文忠,檢方發現他全身布滿木

週六:8:30am-2:00pm

### 姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Jennifer Farrell, DO

**Board Certified Family Practice** Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生 華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險

家庭全科 One of the Best

獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字,聯合健保"Preminun"醫師認識 • 診所環境優良, 設備先進齊全, 治療方法可靠, 準確, 多樣化。開業十年無差錯, 獲得衆多好評。有更全面的檢查項目, 並有不同的專科醫生住診。 高血壓,心臟病,甲狀腺疾病,糖尿病,肝/腎/胃腸疾病,皮膚病,過敏,哮喘,

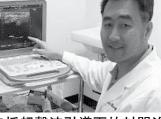
婦科,小兒科,外科小手術,創傷,腰腿疼,關節炎,我們都能給你最好最安全治療 • 查體中心提供 VIP 全面檢查,血尿化驗,心電圖,超聲波,肌電圖,中風檢查,尿流 動力學,肺功能檢測,學生,工作查體。

1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford) 電話: 281-485-0334(Pearland) 2505 Park Ave #B, Pearland, TX 77581 雖然你有很多選擇,可是我們相信可以給你更滿意,更可靠的治療。 門診時間:周-至周五 8:30am-5:00pm

(可遠程會診)

### 王鑫醫學博士 (Xin Wang, MD) 骨科,疼痛,神經,康復專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓) 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077 2505 Park Ave, Suite #B, Pearland, Tx 77581



如果你有頸椎病, 肩周 炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木,各種外傷, 工傷, 車禍……

我們可以提供你更有效,更準確,更安全 的治療。治療方法先進,多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關 節注射,肌電圖,超聲波診斷,物理治療,牽引治療,電療,冷熱療,心電圖,血尿化驗

週六:8:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療.